

Governu aprova tetu globál dolar amerikanu billaun 1,6 ba OJE 2024

Konsellu Ministrus hala'o sorumutuk iha Palásiu Governu, Dili, no delibera ona hodi aprova montante totál despeza nian ne'ebé relasiona ho título orsamentál ida-idak kona-ba Orsamentu Jerál Estadu ba tinan 2024 (OJE 2024), ho valór globál ne'ebé prevee ona hamutuk dolar amerikanu billaun 1,6.

Montante ida-ne'e reflete redusaun 18%, ekivale ba dolar amerikanu hamutuk millaun 360, kompara ho OJE tinan 2023.

Tetu agregadu dolar amerikanu hamutuk biliaun 1,6 inklui dotasaun ida husi dolar amerikanu hamutuk 1.458.292.345 ba administrasaun sentrál, dolar amerikanu hamutuk 81.707.655 ba seguransa sosiál no dolar amerikanu hamutuk 60.000.000 destina ba Rejiaun Administrativa Espesiál Oekusi Ambenu. Valór ida-ne'e la inklui Fundu Rezerva Seguransa Sosiál nian, ho montante hamutuk dolar amerikanu 162.007.651.

Ho valór totál OJE tinan 2024, parsela husi 400.276.781 sei aloka ba saláriu no vensimentu, hodi reprezenta ba redusaun husi pursentu 14% iha relasaun ho tinan 2023. Ho valór 254.767.075 ba beins no servisus, hodi reflete diminisaun husi 36% kompara ho OJE tinan 2023. Ba despeza kapitál menór, prevee ho montante dolar amerikanu 247.320, enkuantu ba kapitál dezenvolvimentu dolar amerikanu milloins 177.606.384, ne'ebé koresponde ba redusaun husi pursentu 14% no 23%, ida-idak. Ikusliu, prevee dotasaun ida 767.102.440 ba transferéncias públikas, ne'ebé maka reprezenta redusaun ida husi 13% kompara ho OJE tinan 2023.

Entidades públikas sei finaliza sira-nia proposta orsamentu, hodi bele analiza husi Komité Revizaun Orsamentál loron 23 ouubru to'o loron 9 fulan-novembru. Prevee katak projetu Proposta Lei OJE tinan 2024 bele aprova husi Konsellu Ministrus to'o Loron 14 fulan-novembru tinan 2023 no sei entrega ba Parlamentu Nasional to'o loron 24 fulan-novembru.

url: <http://timor-leste.gov.tl?lang=tp&p=34481>

Unofficial translation from Portuguese

2 October 2023

Government approves global ceiling of 1.6 billion US dollars for OGE 2024

The Council of Ministers met at the Government Palace, in Dili, and decided to approve the total amount of expenditure associated with each budget title referring to the General State Budget for 2024 (OGE 2024), with the expected global value of 1.6 million US dollars.



This amount reflects a reduction of 18%, equivalent to 360 million US dollars, compared to the 2023 OGE.

The aggregate ceiling of US\$1.6 billion includes an allocation of US\$1,458,292,345 for the central administration, US\$81,707,655 for social security and US\$60,000,000 for the Special Administrative Region of Oe-Cusse Ambeno. This value does not include the Social Security Reserve Fund, with the amount of 162,007,651 US dollars.

Of the total value of the 2024 OGE, a portion of US\$400,276,781 will be allocated to salaries and wages, representing a 14% reduction compared to 2023. US\$254,767,075 is allocated to goods and services, which reflects a 36% decrease relative to the 2023 OGE. For smaller capital expenditures, an amount of US\$247,320 is expected, while for development capital US\$177,606,384 million, corresponding to reductions of 14% and 23%, respectively. Finally, an allocation of US\$767,102,440 is planned for public transfers, which represents a 13% reduction compared to the 2023 OGE.

Public entities will now finalize their budget proposals, to be analyzed by the Budget Review Committee, from October 23rd to November 9th. The OGE 2024 Bill Proposal is expected to be approved by the Council of Ministers by November 14, 2023 and delivered to the National Parliament by November 24.

url: <http://timor-leste.gov.tl?lang=pt&p=34481>